

親愛的 AYUSA Germany 同學，

恭喜同學順利通過 AYUSA 第一階段審核，現在要開始準備報名資料囉！申請報名表格為接待家庭及學校對你的第一印象，關係到日後在德國接待家庭及學校的安排，請同學務必用心填寫。表格共有 20 頁看似很多很繁複，但其實一點也不麻煩，只要照著以下的說明逐步完成，你就離交換學生又更近一步囉！

第一部分(個人基本資料)

第1-3頁：請同學務必仔細填寫個人基本家庭資料及個人興趣

第 4 頁：短文 — 每個題目請以2-3句完整句子作答

第 6 頁：學生給接待家庭的信 - 接待家庭將從這封信開始了解你，建議從以下三方面著手(請用英文寫)

- 感謝 – 謝謝接待家庭自願接待
- 介紹 – 請詳述你的個性、特性及優點，以便接待家庭對你有進一步了解
- 期望 – 對於未來一年的交換學生生活，你有何期望？你將帶給接待家庭什麼中華文化

第 7 頁：家長給接待家庭的信：建議家長從以下三方面著手 (可用中文陳述，AYUSA會為您翻譯)

- 感謝 – 謝謝接待家庭自願接待您的孩子
- 介紹 – 請家長詳述孩子的個性、特性及優點、並且給接待家庭與孩子相處的建議
- 期望 – 對於未來一年的交換學生生活，您對孩子的期望為何

第 8-9 頁：生活照 – 請同學準備4-8張生活照，以彩色列印、剪貼或電子檔方式呈現，不超過A4尺寸為原則，請於照片旁附加簡述，並發揮你的美編創意

第 10 頁：學生無須填寫此頁，但請務必提供在校成績單(詳情請參考第二頁之說明)

第二部分(師長部分)

第 11 頁：英文老師推薦，請老師完成後於第 11 頁下方簽名

第 12 頁：其他師長推薦 – 必須與第12頁的評鑑老師不同，但可為另一位英文老師。請老師完成後於下方簽名

第 13-14 頁：如有德文基礎的同學可請德文老師推薦，並請老師完成後於第 13 頁下方簽名

★小秘訣★

只要是教導過你的師長，不論是補習班或家教老師，
都是符合擔任推薦人的資格，因此可以幫忙寫推薦函喔！

第三部分(健康狀況部分)

第15-17頁：健康狀況 – 同學可請家醫科醫師或平時習慣看診的醫師填寫

第 18 頁：醫療同意書，請家長閱畢簽上同護照之英文姓名

★小秘訣★

- 若你有固定看診的診所或家醫師，可請診所或家醫師協助填寫表格，不一定要到大醫院預約掛號
- 可填寫單位有：(1)大醫院健檢科/家醫科 (2)常就診的家醫或診所 => 只要醫師願意填寫即可
- 請注意若父母或祖父母為醫生，不可在健檢表格上簽名

第四部分(專案條款)

第 19-20 頁：AYUSA合約 — 請同學及家長詳閱合約中每項條款，確認無誤後於第20頁簽上護照上的英文姓名拼音並註明日期(中文合約將會附上翻譯)

恭喜你離交換學生越來越近囉！快檢查看看以下資料準備好了沒：



2吋大頭照以此範本為準(露齒微笑)，不符合者恕不接受！

- 英文版出生證明或戶籍謄本一份
- 護照影本 - 請注意護照有效日期必須為 2014 年 1 月之後)
- 10 張 2 吋大頭照 - 這是接待家庭對你的第一印象，別忘了一定要露齒笑！
- 英文版預防接種證明一份 - 台北市民可至當地的健康服務中心(可參考以下連結)申請，或至當地衛生所提出申請 http://eservice.mytaipei.tw/hypage.cgi?HYPAGE=form.htm&s_uid=021084
- 成績單 - (詳情如下)

國三學生：報名時繳交國小六年級至國二成績單中文版成績單 1 份、英文版成績單 3 份。學期結束後請申請國中完整學年英文版成績單 5 份，3 份交由AYUSA，2 份請同學務必記得帶至德國學校。

高一學生：報名時繳交國中完整學年成績單中文版成績單 1 份、英文版成績單 3 份。學期結束後請申請高一完整學年英文版成績單 5 份，3 份交由AYUSA，2 份請同學務必記得帶至德國學校。

高二學生：報名時繳交國中完整學年及高一成績單中文版成績單 1 份、英文版成績單 3 份。學期結束後請申請高二完整學年英文版成績單 5 份，3 份交由AYUSA，2 份請同學務必記得帶至德國學校。

親愛的同學們，資料都準備好了就快撥通電話跟 AYUSA 工作人員預約時間繳交資料吧！

聯絡資訊：02-2775-1188 / 02-2758-1688 # 666 任小姐(Eva)